

PLANETARIUM SHOWS



PLANÉTARIUM LIVE (EN ALLEMAND)
PLANETARIO LIVE (IN TEDESCO)



PLANET RED BULL
PLANET RED BULL

🇫🇷 Soyez de la partie quand le planétarium emmène ses visiteurs à la découverte de la voie lactée telle qu'elle se présente aujourd'hui mais aussi dans un voyage-découverte aux confins de l'univers, en abordant toute une série de thèmes actuels. Tout est commenté en LIVE par le personnel d'animation du planétarium!

🇮🇹 Venite quando il Planetario accompagna i visitatori in un viaggio che, oltre all'odierno cielo stellato, comprende pure eccezionali e avvincenti escursioni, dedicate a temi di attualità della vastità dell'universo. E il tutto commentato LIVE dai presentatori del Planetario!

🇫🇷 Lorsque le sport d'action à couper le souffle rencontre la coupole du Planétarium, lorsqu'il s'agit d'inventer et de construire des outils permettant d'offrir des prises de vue à 360 degrés, et lorsque cinq sportifs de haut niveau participent à un projet qui marque une première mondiale : vous êtes alors à la Planet Red Bull.

🇮🇹 Se lo sport d'azione incontra la cupola di un planetario, se per realizzare riprese video ad alta risoluzione con una panoramica a 360° occorre prima creare dei tool adatti e se cinque atleti di alto livello divengono parte di un progetto unico al mondo, allora significa che siete atterrati sul Pianeta Red Bull.



LE CIEL LIVE (EN ALLEMAND)
IL CIELO LIVE (IN TEDESCO)



PROGRAMME DU SOIR
PROGRAMMA SERALE

🇫🇷 Venez avec nous lorsque le planétarium explique à ses visiteurs le ciel étoilé de la saison actuelle. Avec des commentaires en direct (seulement en allemand), les opérateurs du Planétarium montre les planètes actuellement visibles, les événements spéciaux et les perles cachées du firmament.

🇮🇹 Vieni con noi mentre il Planetario spiega ai suoi ospiti il cielo stellato della stagione in corso. Con un commento dal vivo (solo in tedesco), i proiezionisti del Planetario mostrano i pianeti attualmente visibili, eventi speciali e gemme nascoste nel firmamento. Le escursioni nello spazio forniscono una nuova prospettiva sui corpi celesti conosciuti e sconosciuti e completano idealmente la nostra visione terrestre.

🇫🇷 D'octobre à mars, le planétarium est également ouvert le soir. Des spectacles pour un public adulte sont présentés, allant de spectacles astronomiques sophistiqués à des spectacles musicaux avec des visualisations captivantes, en passant par des pièces audio en 3D de « Die drei Fragezeichen ». Vous trouverez le programme et des informations sur les différents spectacles sur le site : verkehrshaus.ch/planetarium

🇮🇹 Da ottobre a marzo, il Planetario è aperto anche di sera. Gli spettacoli sono rivolti a un pubblico adulto, da sofisticati show astronomici a spettacoli musicali con immagini accattivanti, fino ai radiodrammi audio in 3D dei «Die drei Fragezeichen». Il programma e le informazioni sui vari spettacoli sono disponibili sul sito: verkehrshaus.ch/planetarium

🇫🇷 VOTRE ÉVÉNEMENT AU PLANÉTARIUM

Réservez le grand planétarium le plus moderne de Suisse avec ses 230 places pour une présentation, une conférence ou une séance d'information inoubliable. Vous pouvez aussi réserver une projection exclusive de l'un de nos shows.

En savoir plus sur www.verkehrshaus.ch/mice

PROGRAMME ET BILLETS

📄 Ciel courant:
Description en direct en allemand après le spectacle principale.

👤 Spécialement pour les enfants

📄 Programme et billets: www.verkehrshaus.ch/planetarium

Les représentations du Planétarium ne sont pas comprises dans le billet d'entrée au musée et doivent être achetées séparément à la caisse ou via la billetterie en ligne.

📷 Suivez-nous sur Instagram: @Verkehrshaus | #verkehrshaus

🇮🇹 IL VOSTRO EVENTO AL PLANETARIO

Riservate in esclusiva i 230 posti del più moderno grande planetario in Svizzera per una presentazione, una relazione o un evento informativo indimenticabili. È possibile prenotare anche una visione privata di uno dei nostri spettacoli astronomici.

Ulteriori informazioni www.verkehrshaus.ch/mice

PROGRAMMA E BIGLIETTI

📄 Cielo corrente:
Descrizione live in tedesco dopo lo spettacolo principale.

👤 Specialmente per i bambini

📄 Programma e biglietti: www.verkehrshaus.ch/planetarium

L'ingresso agli spettacoli del Planetario non è incluso nel biglietto d'ingresso al Museo e deve essere acquistato separatamente alla cassa o nel negozio online.

📷 Seguici su Instagram: @Verkehrshaus | #verkehrshaus



SPACE EXPLORERS – L'EXPÉRIENCE ISS
SPACE EXPLORERS – L'ESPERIENZA DELL'ISS

🇫🇷 Faites-vous une idée de la vie à bord de la station spatiale ISS. Dans ce spectacle, vous découvrirez les défis que doivent relever les voyageurs de l'espace. Comment réussissent-ils à gérer l'apesanteur et l'espace restreint ? Sous la coupole du planétarium, vous découvrirez l'effet de la lévitation dans l'espace sur votre propre corps.

🇮🇹 Provate voi stessi un'impressione della vita a bordo della stazione spaziale ISS. Nel corso dello spettacolo, si scopriranno le sfide che i viaggiatori dello spazio devono affrontare. Come affrontano l'assenza di peso e il confinamento spaziale? Sotto la cupola del planetario si sperimenta l'effetto del galleggiamento nello spazio sul proprio corpo.



VOYAGE LIVE À TRAVERS L'UNIVERS
VIAGGIO NELL'UNIVERSO LIVE

🇫🇷 Où est notre place dans le Cosmos ? Ce légendaire show spatial du planétarium Hayden à l'American Museum of Natural History à New York répond à cette question au cours d'un voyage dans l'Univers observable et tout autour de notre « adresse cosmique ». À l'issue du show de 20 minutes, nous répondons EN DIRECT à vos questions sur l'Univers. Le commentaire en direct est donné en allemand.

🇮🇹 Qual è la nostra posizione nel cosmo? Questo leggendario spettacolo spaziale dell'Hayden Planetarium dell'American Museum of Natural History di New York risponderà a tutte le vostre domande in un viaggio attraverso l'universo osservabile e attorno al nostro «indirizzo nel cosmo». Dopo lo show della durata di 20 minuti risponderemo DAL VIVO alle vostre domande sull'universo. Il commento dal vivo è in tedesco.



MONDES AU-DELÀ DE LA TERRE
I PIANETI AL DI LÀ DELLA TERRA

🇫🇷 La dernière production du prestigieux planétarium Hayden à New York vous emmène chez nos voisins immédiats dans l'Univers. Avec la sonde spatiale Cassini, vous plongez dans le système annulaire de Saturne, allez jeter un oeil sous l'épaisse couche de nuages de Vénus et visitez les immenses vallées martiennes. Au cours de ce voyage, vous découvrez pourquoi notre Terre est si particulière dans l'Univers.

🇮🇹 La produzione del rinomato Hayden-Planetarium di New York vi farà conoscere i nostri vicini immediati nell'universo. A bordo della sonda Cassini accederete agli anelli di Saturno, sbircherete sotto la calotta di nubi di Venere e visiterete le gigantesche valli di Marte. In questo viaggio scoprirete perché la nostra Terra è qualcosa di speciale nell'Universo.



ARMSTRONG
ARMSTRONG

🇫🇷 Armstrong, une petite souris curieuse, est fascinée par l'espace, et en particulier par la lune. Les autres souris prétendent qu'elle est faite de fromage - mais Armstrong ne le croit pas. Comment peut-il prouver que la lune est faite de pierre ? Finalement, il se met à construire une fusée pour être la première souris à aller sur la lune.

🇮🇹 Il curioso topolino Armstrong è affascinato dallo spazio, soprattutto dalla luna. Gli altri topi affermano che è fatto di formaggio, ma Armstrong non ci crede. Come può dimostrare che la luna è fatta di pietra? Infine, si mette a costruire un razzo per diventare il primo topo a volare sulla luna.



MISSION TERRE
MISSIONE TERRA

🇫🇷 Comme elle est belle, notre Terre. La petite planète bleue que nous considérons comme notre chez nous, perdue dans le froid et l'obscurité de l'Univers. De l'espace, nous voyons les lumières magiques des aurores boréales, l'incroyable étendue des cyclones, mais aussi l'impact de l'homme sur la nature.

🇮🇹 Quanto è bella la nostra Terra, il piccolo pianeta blu che chiamiamo casa nel freddo e nell'oscurità dell'universo! Dall'alto del cosmo possiamo osservare le luci fatate dell'aurora, le impressionanti dimensioni degli uragani, ma anche l'influsso degli umani sulla natura.



AVEC APOLLO SUR LA LUNE – CAPCOM GO!
CON APOLLO ALLA LUNA – CAPCOM GO!

🇫🇷 Le show fait découvrir au public la « course lunaire » que se livrèrent pendant de longues années les États-Unis et l'Union soviétique. Découvrez l'incroyable énergie qu'il a fallu déployer pour amener les premiers hommes sur la Lune. Assistez au vol vers notre satellite sur la coupole géante du Planétarium. « Capcom go! » – l'aventure Apollo commence!

🇮🇹 Lo show è dedicato agli anni della competizione fra USA e Unione sovietica per arrivare sulla luna. Siate anche voi testimoni degli immensi sforzi compiuti per portare i primi uomini sulla luna. Sperimentate il volo fi no alla luna sull'enorme cupola del Planetario. «Capcom go!» – l'avventura Apollo inizia!



PLANI4KIDS (EN ALLEMAND)
PLANI4KIDS (IN TEDESCO)

🇫🇷 Planétarium spécialement conçu pour les enfants ! Dans une série de cinq épisodes, nous voyagerons en direct des planètes de notre système solaire jusqu'aux coins les plus éloignés de l'univers, tout en apprenant des tas de choses passionnantes sur l'espace.

🇮🇹 Planetario dedicato ai bambini! In una serie di cinque puntate, viaggiamo in diretta dai pianeti del nostro sistema solare agli angoli più remoti dell'universo e impariamo molte cose interessanti sullo spazio esterno.



AU-DELÀ DU SOLEIL
OLTRE IL SOLE

🇫🇷 Consacré au sujet très actuel de l'étude des exoplanètes (planètes en orbite autour d'autres étoiles que le soleil), le spectacle le présente de manière accessible à un public jeune. Accompagne la petite Céleste qui part à la découverte de l'univers. Il y a beaucoup à découvrir lorsqu'on est à la recherche d'exoplanètes.

🇮🇹 La narrazione è incentrata sul tema attualissimo dell'esplorazione extrasolare (di pianeti che orbitano intorno a stelle diverse dal Sole) e si rivolge a un pubblico giovane. Accompagna la piccola Celeste nella sua esplorazione dell'universo. Pianeti interstellari, mondi oceanici e super-Terre: la ricerca di pianeti extrasolari è ricca di sorprese.

